

Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, April 17th, 2017

7:00 a.m. † Adam Zakrzewski (6 rocz.)
od żony

9:30 a.m. † Stanisław Zalewski (2 rocz.)
od żony z rodziną

TUESDAY - WTOREK, April 18th

7:00 p.m. † Feliksa Wierzbicka
from daughter

WEDNESDAY - ŚRODA, April 19th

7:00 a.m. † Władysław Łabiński
od syna

THURSDAY - CZWARTEK, April 20th

7:00 a.m. † Edward Wieliczky
from wife & family

FRIDAY - PIĄTEK, April 21st

7:00 a.m. Health & Blessings
for Bishop O'Connell
from parishioners

SATURDAY - SOBOTA, April 22nd

7:00 a.m. † Maria Cierniak
from Jan & Margie Kobos

5:00 p.m. Health & Blessings
for Jan & Janina Czerwinski
on their 50th wedding anniversary
from children

† Robert & Edward Blicharz
from Rosalie Blicharz

† Geraldine Hambley
from sister Lillian & family

† Raymond & Diane Bevivino
from John & Anita Toth

† Stanisław Koterba
od siostry z rodziną

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN

MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.

Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, April 23rd, 2017

*Second Sunday of Easter
II Niedziela Wielkanocy*

8:00 a.m. † Edward Kieruczeńko

od córki i zięcia

† Jarosław Zielinski
od rodziny

† Kazimierz Wyszynski
od syna z rodziną

† Wojciech Stępień
od syna z rodziną

† Janina i Kazimierz Sondej
od córki z rodziną

† Roman, Jola i Natalka Misiołek
od rodziny Maciejczyk

† Stanisław Rudy
od rodziny Maciejczyk

† Józef Łosewski
od córki Barbary

† Lucjan i Maria Witaszek
od Jana i Dany Wojtaszek

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

Health & Blessings for Julia
from grandparents

† Phyllis Jarkowski
from Stephen & Nina Jarkowski

† Louise Fowler
from Stephen & Nina Jarkowski

† Edward L. Taborek
od rodziny

† Maria Cierniak
from Bernadette & David Seaman

11:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże dla Gabrysi
z okazji 1 urodzin
od babci Danuty

† Michael Warda
od rodziny

† Leo Oberschmidt
od rodziny

† Za zmarłych z rodziny Dzwonkowskich
i Warda od rodziny

† Michał i Anna Cichowicz
od syna

† Leon Szyszko
od rodziny Jancza

† Za zmarłych z rodziny Habajów
od rodziny

† Stanisław Zalewski
od żony z rodziną

† Genowefa Kuna (7 rocz.)
od Krystyny Sienkowskiej

NIEDZIELA ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO - J 20,1-9: Pierwszego dnia po szabacie, wczesnym rankiem, gdy jeszcze było ciemno, Maria Magdalena udała się do grobu i zobaczyła kamień odsunięty od grobu. Pobiegła więc i przybyła do Szymona Piotra i do drugiego ucznia, którego Jezus kochał, i rzekła do nich: "Zabrano Pana z grobu i nie wiemy, gdzie Go położono". Wyszedł więc Piotr i ów drugi uczeń i szli do grobu. Biegli oni obydwa razem, lecz ów drugi uczeń wyprzedził Piotra i przybył pierwszy do grobu. A kiedy się nachylił, zobaczył leżące płótna, jednakże nie wszedł do środka. Nadszedł potem także Szymon Piotr, idący za nim. Wszedł on do wnętrza grobu i ujrzał leżące płótna oraz chustę, która była na Jego głowie, leżącą nie razem z płótnami, ale oddzielnie zwiniętą na jednym miejscu. Wtedy wszedł do wnętrza także i ów drugi uczeń, który przybył pierwszy do grobu. Ujrzał i uwierzył. Dotąd bowiem nie rozumieli jeszcze Pisma, które mówi, że On ma powstać z martwych.



Pismo Święte świadczy dziś jednogłośnie – Jezus zmartwychwstał. Głoszona przez świętego Piotra dobra nowina o zmartwychwstaniu nie tylko rozjaśnia smutek powstały po śmierci Zbawiciela, ale staje się przyczyną ogromnej radości i wiary przez wszystkich słuchających. Do nich nawołuje święty Paweł w drugim czytaniu, by ci, którzy w wierze zmartwychwstali z Chrystusem, podążyli za nim całym życiem. Tak w Ewangelii Piotr i Jan ujrzeli pusty grób i uwierzyli.

Razem z kobietami, razem z Apostołami – Piotrem, Janem i Pawłem – poznajemy dziś największą Tajemnicę naszej wiary – cud powstania Syna Bożego z martwych. Przyzwyczajiliśmy się do tego, że według naszej tradycji budujemy Pańskie Groby. W każdej parafii, a czasami także w kaplicach powstają – bardziej lub mniej artystyczne – wyobrażenia, jak to mogło być w owe dni. W głębi serca pragniemy razem z Janem i Piotrem biec, aby ujrzeć pusty grób. I czyż trzeba szukać wciąż nowych dowodów, aby tłumaczyć fakt zmartwychwstania Pana? Ależ skąd! Wystarczy wraz z wiernymi dobrze „zaglądnąć do pustego grobu”. Radość! Radość opromienia cały dzisiejszy dzień. Radość, że oto została pokonana śmierć. Mamy świadomość, że nie unikniemy śmierci, lęk przed nią jest uzasadniony. Chrystus też lękał się śmierci, chociaż jako Bóg wiedział, że przez bramę śmierci trzeba przejść. Dzisiejszy dzień – najpiękniejszy dzień dla chrześcijan – jest dniem bez lęku, gdyż uroczystość dzisiejsza jest zapowiedzią życia bez końca. Wydarzenia, jakie miały miejsce w Jerozolimie trzeciego dnia po śmierci Chrystusa na krzyżu, zmieniły oblicze wszystkich, którzy znali Nazarejczyka. Nam współczesnym trudno sobie wyobrazić, co przeżywali Apostołowie i uczniowie Chrystusa. Jeden wielki tryumf! I to niekoniecznie nad faryzeuszami, nad uczonymi w Piśmie, nad Herodem, Piłatem, Annaszem, Kajfaszem. To był tryumf nad własnym strachem, nad bojaźnią przed nieznanym, tryumf nad lękiem przed cierpieniem, śmiercią. Chrystus, pokonawszy śmierć, dał nam moc do pokonania tego wszystkiego, co jest w nas słabe, tchórzliwe. Podobnie jak mieszkańcy Cezarei, tak i my z uwagą słuchamy słów Piotra. I chociaż znamy już wszelkie osoby i wydarzenia związane z Chrystusem, to jednak wciąż nas podnosi na duchu odwaga Marii Magdaleny, Piotra i Jana. Wciąż doświadczamy w sobie tajemnicy pustego grobu, do którego wchodzimy wraz z Piotrem i Janem, aby zobaczyć chustę, płótna... aby samemu się przekonać, że nie ma Go tutaj, bo... zmartwychwstał. W poranek wielkanocny, rano o godzinie szóstej, wierni w procesji rezurekcyjnej szli wokół kościoła, śpiewając radosne pieśni wielkanocne. W tym czasie starsi ministranci schowali figurę umarłego Jezusa – tak, jak nakazuje tradycja. Podczas kazania ksiądz zapytał retorycznie: „Gdzie jest Chrystus, który jeszcze wczoraj był pochowany w grobie? Czy ktoś był świadkiem tego, co się z Nim stało?”. W tym momencie zawiesił głos i zrobiła się cisza w kościele. Wtem mały chłopiec podniósł rękę i rozbrajającym tonem odpowiedział: „Ja widziałem, jak chłopaki wzięli Pana Jezusa i gdzieś Go zanieśli”.

**"Już nie w pustce pogrąża się wszystko,
ale w pełnej miłości obecności Boga."**

(Benedykt XVII)

Moi Drodzy Parafianie i mili Goście,

W czasie świątecznych dni naszą myśl i serce kierujemy w stronę zmartwychwstałego Pana.

Wraz z całym kościołem wołamy: "Pan prawdziwie zmartwychwstał! Alleuja!

Jemu chwała i panowanie przez wszystkie wieki."

**On sam jedynie, który zna największą tęsknotę i potrzebę ludzkiego serca,
poprzez swoje zmartwychwstanie i okazaną miłość, daje nam ich spełnienie.**

Niech więc Chrystus Zmartwychwstały,

który poprzedza nas i towarzyszy nam na naszej drodze życia,

**umacnia nas w głoszeniu Jego Królestwa: sprawiedliwością, prawdą, cierpliwością,
a nade wszystko miłością.**

Niech Jego obecność wskazuje nam właściwy kierunek,

umacnia naszą wiarę i nadzieję,

pobudza do bycia świadkami Bożej miłości w świecie.

Z serdecznymi życzeniami i zapewnieniem w modlitwie:

Wasz duszpasterz - Ks. Jacek



Weekly Collections

Due to the early printing of the Easter bulletin, the collection information will not be available until next weekend's bulletin.

Czy możesz ofiarować na niedzielną tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdeczne Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.

Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your Parish Family! Thank You!!



PLEASE TAKE NOTICE

The Rectory office will be closed on Easter Monday, April 17th, 2017. Have a Blessed Easter.



*Remember
Our Sick*

Anna Burzawa, Pauline Dauphers, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Zenon Dzięgielewski, Charles & Eileen Fair, Helen Hutchins, Fr. Fred Jackiewicz, Robert Kalinowski, Alice S. Laird, Sue Lynch, Anthony Marion, John Matas, Adam Matusz, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Jurek Probola, Stanley Rette, Zofia Rynkowska, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Fred Sikorski, Edward & Pauline Sikorski, Stella Sredinski, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz, Czesława Supel, Kathy Sweeney, Mitch Tacs, Doris Tarquinio, Anna Wozniak, Esther Zamorski,.

Please call the Rectory Office to add or delete names from the list.

EASTER SUNDAY

Today is the Sunday of all Sundays, the great celebration of the resurrection of Jesus! On this day, we join with the disciples as they race to the tomb and discover it empty. We don't have to linger on the outside with our doubts and fears. We can accompany the beloved disciple who went into the tomb and "saw and believed" (John 20:8). Then, with Mary Magdalene, we can embrace Jesus as our risen Lord. During Lent, we searched our hearts to find the stones that block us from the resurrection life.



Now Jesus has rolled back these stones so that we can enter into a life of freedom and hope and joy. Let this be a day of celebration! Jesus has triumphed over every obstacle. He has obtained everything we need. We can rest in his arms, knowing that we are secure. Let's stay close to Jesus in the joy of the resurrection. Though world events may be cause for serious concern, though the "unpredictables" of daily life may challenge our patience and trust, Jesus is with us. He wants the joy and stone-moving power of this day to be available to us always. In faith, we can pursue the lifetime goal of continual resurrections over everything that keeps us from recognizing our privileged position as a "beloved disciple." Now is the time to raise your head and "set your minds on things that are above" (Colossians 3:2). Just as John looked inside the empty tomb and believed, we believe that the same Jesus who died and was thought to be gone forever is now alive. Our faith in his resurrection means we can put our trust in his entire life. All his words are true. All his promises, and all our hopes and dreams, will be fulfilled. As the light of the resurrection dawns with increasing brilliance, let your Easter alleluia burst forth!

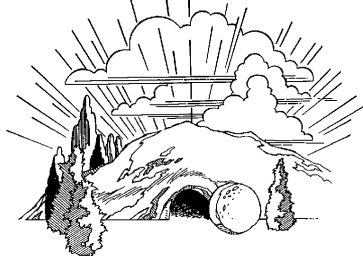
"What a beautiful life you have given me, Lord Jesus! Let me sing the glorious hope that comes from your resurrection. With each day, but especially today, make my joy a gift to you, a grateful acknowledgment of the love you have for me."

TREASURES FROM OUR TRADITION

Over the centuries, the Church has demonstrated a wonderful ability to adopt a culture's favorite symbols and customs and assign them new meaning. Easter eggs have a very ancient pedigree: nature's perfect package, emblem of new life, dyed and decorated and given as gifts in ancient Egypt, Rome, China and Persia. Just as the long hard winter is over, the egg bursts with promise of life and nourishment. Long ago, Christians came to see the egg not as a symbol of spring's rebirth, but of ours, and as a sign of Christ's tomb. A Polish legend says that Mary, in compassion for the soldiers at the cross, gave them eggs, but that her tears stained their shells with brilliant color. Legends have their origin in tales told around a hearth, but they often contain a profound truth. The idea of Mary, the first Christian, engaged in a merciful act of forgiveness and tenderness even in the shadow of the cross, describes the age-old wish that Christ "Easter in us."



Jesus Christ Is Risen Today!



**"The stone which the builders have rejected
Has become the cornerstone, Alleluia!"**

My Dear Parishioners!

Dear Sisters and Brothers in Christ!

**Easter is the celebration of the greatest feast
of Christianity.**

**He who on Good Friday was scourged as a
criminal and crowned with thorns,
Nailed to the wood of the cross, now greets
us with the words:**

I am risen, Alleluia!

**Christ has triumphed over Satan's pride and
life has conquered death, Alleluia!**

**Jesus Christ, the stone rejected, has become
our way, truth and life, Alleluia!**

As we celebrate this joyful day,

may you know the peace and love of the risen

Lord in your hearts and homes

as you gather to share the blessed food

in the Easter meal.

May the joy of risen Christ be yours this

Easter Season!

Have a wonderful Easter!!!

Your Pastor - Fr. Jacek



SANCTUARY CANDLE

Church

† Robert & Edward Blicharz from Rosalie Blicharz

† Sławomir Dzwonkowski od rodziny

† Charles & Florence Mieszkowski from daughters

Chapel

† Zofia Domzalska from family

† Feliksa Wierzbicki from daughter



OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Miłość ostatecznie zwycięża śmierć. Przyobleczmy nasze życie w zwycięską miłość Zbawiciela i jej doświadczajmy. Grzech i jego owoc, to znaczy śmierć, nie jest już w stanie zagrozić nam drogi do domu Ojca. Przez Jezusa w Duchu Świętym mamy na zawsze otwarty dostęp do Ojca pełnego miłosierdzia. Niech to będzie najlepsze wielkanocne życzenie: aby każdy z nas doświadczył i przyjął tę zwycięską miłość Boga Ojca. Ogarnięci Bożą miłością dzielimy się tym darem z naszymi braćmi. Potrzeba bowiem tej miłości w każdym wymiarze naszego życia, zwłaszcza społecznym i narodowym. Współczesność ciągle domaga się od nas świadectwa, że rzeczywiście tylko na Chrystusie i Jego zwycięstwie nad wszelkim złem, na głoszonej przez Niego prawdzie, sprawiedliwości i miłości można budować lepszą przyszłość.
2. Jutro drugi dzień świąt – Poniedziałek Wielkanocy. Pamiętajmy, że nasza radość i cała przedświąteczna krzątanina miały swój cel przede wszystkim w wydarzeniach męki, śmierci i zmartwychwstania Pana Jezusa. Zadbajmy o nasz udział w świątecznej Mszy Świętej. Będziemy je sprawować o godz. 9:30. Liturgiczny okres Wielkanocy będzie trwał aż do Zesłania Ducha Świętego – Zielonych Świąt. Ten pierwszy tydzień Wielkanocy ma tak uroczysty charakter, że nie obchodzimy w tym czasie żadnych innych uroczystości. W ten sposób Kościół podkreśla fundamentalne znaczenie zmartwychwstania Chrystusa dla chrześcijaństwa. Cieszymy się więc i radujmy największym cudem Pana Jezusa, który na powrót otwiera nam bramy nieba. Postarajmy się jednak, aby formy tej radości i kultura naszej zabawy, zwłaszcza w ten lany poniedziałek, były godnej i rozropne.
3. W ramach świątecznego popołudniowego wypoczynku, może przechadzki czy przejażdżki, pamiętajmy także o chwili modlitwy przy grobach naszych najbliższych, którzy przez chrzest zostali włączeni w Chrystusa i teraz oczekują na pełny udział w Jego zmartwychwstaniu.
4. Korzystając z okazji, już dziś serdecznie dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do tego, aby liturgia w czasie tych świątecznych dni miała piękną i godną oprawę.
5. Przyszła niedziela, przypadająca 23 kwietnia, kończy oktawę Wielkanocy. To tak zwana niedziela przewodnia lub biała, a z ustanowienia Kościoła niedziela Miłosierdzia Bożego. Dobrym przygotowaniem do tej niedzieli będzie codzienne odmawianie Koronki do miłosierdzia Bożego. Przypomnijmy, że nabożeństwo do miłosierdzia Bożego nierozzerwalnie łączy się z osobą św. Siostry Faustyny Kowalskiej. Święty Jan Paweł II powiedział o niej: „Ta prosta zakonnica przybliżyła Polsce i światu paschalne orędzie Jezusa Miłosiernego. W tej godzinie dziejów wołamy o miłosierdzie Boże. Pascha jest to przyjsście i zmartwychwstanie Chrystusa. Jest to paschalne objawienie się miłosierdzia Bożego”.

RELIGIOUS EDUCATION

The children of the Religious Education Program (CCD) will not have classes on April 18th & 19th, 2017. Classes will resume April 25th & 26th, 2017.

